

## لجنة البرنامج والميزانية

الدورة الثامنة والثلاثون  
جنيف، من 19 إلى 23 مايو 2025

قائمة القرارات

من إعداد الأمانة

البند 1 من جدول الأعمال: افتتاح الدورة

البند 2 من جدول الأعمال: اعتماد جدول الأعمال

الوثيقة WO/PBC/38/1.

اعتمدت لجنة البرنامج والميزانية جدول الأعمال (الوثيقة WO/PBC/38/1)

البند 3 من جدول الأعمال: تقرير مرحلي عن تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة

الوثيقة WO/PBC/38/2.

إن لجنة البرنامج والميزانية:

"1" أحاطت علماً بهذا التقرير (الوثيقة WO/PBC/38/2)؛

"2" وأبدت ترحيبها وتأييدها لتقييم الأمانة لحالة تنفيذ التوصيات الواردة، بصيغتها المبينة في هذا التقرير، في إطار الوثائق التالية:

- JIU/REP/2024/3 (التوصيات 1 و2 و3)؛
- JIU/REP/2024/2 (التوصيات 2 و3 و5 و6)؛
- JIU/REP/2023/9 (التوصيتان 2 و5)؛
- JIU/REP/2023/8 (التوصيتان 2 و7)؛

- JIU/REP/2023/6 (التوصيتان 2 و4)؛
- JIU/REP/2023/4 (التوصيات 2 و3 و9 و10)؛
- JIU/REP/2023/3 (التوصيات 3 و4 و5)؛
- JIU/REP/2020/7 (التوصية 6)؛

"3" ودعت الأمانة إلى اقتراح تقييم لما تبقى من التوصيات المفتوحة التي قدّمها وحدة التفتيش المشتركة كي تنظر فيه الدول الأعضاء.

#### البند 4 من جدول الأعمال: تقرير أداء الويبو 2024

الوثيقة WO/PBC/38/3 Rev.

"1" إن لجنة البرنامج والميزانية، إذ استعرضت "تقرير أداء الويبو 2024" (الوثيقة WO/PBC/38/3 Rev.)، وأقرت بطبيعة التقرير بوصفه تقييماً ذاتياً للأمانة، أوصت بأن تحيط جمعيات الويبو علماً، كل فيما يعنيه، بالأداء المالي الإيجابي وتقدم البرامج في تحقيق النتائج المرتقبة في عام 2024.

"2" والتمست من أمانة الويبو أن تُدرج ملاحظات توضيحية وجيزة بشأن التحويلات بين القطاعات بموجب المادة 4.3 من نظام الويبو المالي ولائحته، في تقرير أداء الويبو عقب إجراء تلك التحويلات.

#### البند 5 من جدول الأعمال: اقتراح برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026

الوثيقة WO/PBC/38/4 (اقتراح برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026).

1. إن لجنة البرنامج والميزانية، إذ انتهت من استعراض أولي شامل بحسب كل قطاع، وكذلك المرفقات والملحقات، لمشروع اقتراح برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026 (الوثيقة WO/PBC/38/4):

"1" رحبت باقتراح برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026؛

"2" ووافقت على التعديلات التالية المقترحة من الدول الأعضاء كما هي الواردة في الوثيقة المرفقة طيه بنسق تتبع التغييرات:

'1' إضافة معلومات عن نظام لشبونة في المرفق الخامس؛

'2' ونقل ثلاثة مؤشرات أداء رئيسية من المرفقات الخاصة بمعاهدة التعاون بشأن البراءات ومدريد ولاهاي إلى إطار النتائج الخاصين بقطاع البراءات والتكنولوجيا وقطاع العلامات والتصاميم؛

'3' وإضافة جملة بشأن التقييم في استراتيجيات التنفيذ الخاصة بقطاع المدير العام؛

"3" والتمست من الأمانة إصدار نسخة منقحة من اقتراح برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026 استناداً إلى ما ورد في "2" أعلاه؛

"4" وإذ أكدت على أهمية الفعالية من حيث التكلفة، التمسست من الأمانة استعراض افتراضات التخطيط الخاصة بهدف تكلفة الوحدة في نظام لاهاي وتقديم تقرير عن ذلك إلى لجنة البرنامج والميزانية في تقرير أداء الويبو 25/2024؛

"5" وأحاطت علماً بالقضايا العالقة التي يتعين مواصلة النظر فيها في الدورة التاسعة الثلاثين للجنة البرنامج والميزانية، بما في ذلك ما يلي:

'1' تمويل مشاركة الشعوب الأصلية والجماعات المحلية في اجتماعات لجنة المعارف في الثنائية 27/2026 من الميزانية العادية في حال حدوث عجز في صندوق الويبو للترعرات؛

'2' وتجسيد التعددية اللغوية في استراتيجيات التنفيذ الخاصة بقطاع العلامات والتصاميم.

الوثيقة WO/PBC/38/INF/1 (استراتيجية الويبو العقارية).

**البند 6 من جدول الأعمال: مشروع مواصفات تقييم مكاتب الويبو الخارجية لعام 2021**

الوثيقة WO/PBC/38/5.

نظرت لجنة البرنامج والميزانية في تحديث المرفق الأول من الوثيقة WO/PBC/35/7 الذي يبين آراء الدول الأعضاء المعرب عنها في المرفق الأول من الوثيقة WO/PBC/35/7 وفي الدورة السابعة والثلاثين للجنة البرنامج والميزانية، وكذلك المبادئ التوجيهية الواردة في الوثيقة A/55/INF/11.

والتمسّت اللجنة من الأمانة إعداد مشروع مواصفات تقييم، استناداً إلى ممارسات التقييم والمبادئ والمعايير والمبادئ التوجيهية ذات الصلة المعمول بها في الأمم المتحدة والويبو، مع إيلاء الاعتبار الواجب لآراء الدول الأعضاء المعرب عنها سابقاً، وتقديمه إلى اللجنة كي تنظر فيه في دورتها الأربعين.

**البند 7 من جدول الأعمال: منهجية تخصيص الإيرادات والنفقات بحسب كل اتحاد**

قرّرت لجنة البرنامج والميزانية أن تواصل في دورتها الأربعين مناقشة منهجية تخصيص الإيرادات والنفقات بحسب كل اتحاد، بما في ذلك الاقتراحات ذات الصلة المقدمة من الدول الأعضاء خلال الدورات السابقة.

**البند 8 من جدول الأعمال: اختتام الدورة**

[يلي ذلك المرفق]

النتائج المرتقبة ومؤشرات الأداء

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
<i>الركيزة الاستراتيجية 2: الجمع بين الناس وإقامة شركات مع الأطراف المعنية من أجل رسم مستقبل النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية</i>			
2.1 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية	التقدم في تنفيذ العمل المتفق عليه وفقاً لجدول أعمال اللجنة	نقّدت لجنة البراءات عملها بالكامل وفقاً لجدول الأعمال المتفق عليه في الدورة 36.	تنفيذ العمل المتفق عليه وفقاً لجدول أعمال لجنة البراءات
<i>الركيزة الاستراتيجية 3: توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم</i>			
1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر	معدل الإبداع	2024: 273,900 طلب دولي مودع	2026: 279,100 2027: 281,000
2.3 مستوى محسن لإنتاجية وجودة أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها	مستوى رضا المكاتب عن أنشطة الويبو العالمية التعاونية وأنشطة المساعدة التي يقدمها المكتب الدولي	الأنشطة التعاونية: 98% (استقصاء 23/2022) الأنشطة المتعلقة بفحص البراءات: 98% (استقصاء 23/2022)	≤ 90% راضون أو راضون للغاية
2.3 مستوى محسن لإنتاجية وجودة أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها	مستوى رضا مستخدمي نظام الويبو العالمي للملكية الفكرية عن خدمات المكتب الدولي مهلة رد العميل	87% (استقصاء 23/2022) النسبة المئوية لاستجابات العملاء المقدمة ضمن أهداف اتفاق مستوى الخدمة (SLA) (تُحدد لاحقاً)	≤ 90% راضون أو راضون للغاية
	تكلفة الوحدة	إيداعات معاهدة البراءات: 565 فرنكاً سويسرياً	إيداعات معاهدة البراءات: 563 فرنكاً سويسرياً
	<a href="#">الجودة الإجمالية لفحص الإجراءات الشكلية</a>	<a href="#">99.2%</a>	<a href="#">تُحدد لاحقاً</a>
<i>الركيزة الاستراتيجية 4: دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة</i>			
1.4 استخدام أكبر فاعلية لنظام ملكية فكرية متوازن لأغراض دعم النمو والتنمية بالنسبة إلى كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجنحة التنمية	عدد المشروعات الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية، بما في ذلك المشروعات المنفذة من خلال أطر الشراكة، التي حُققَت فوائدها المتوقعة أو أكملت معالم مهمة	4	6 مشروعات في 27/2026
2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء	عدد ونسبة الدول الأعضاء الراضية عن جودة المشورة القانونية والسياسية المقدمّة	قانون البراءات والتكنولوجيا: 98%	≤ 90% راضون أو راضون للغاية
3.4 مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء	مستوى رضا المشاركين في أنشطة تكوين الكفاءات والتدريب في مجال قانون البراءات وما يتصل به من مسائل	قانون البراءات والتكنولوجيا: 92%	≤ 95% راضون أو راضون للغاية
<i>الأساس: تمكين موظفينا من العمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري من خلال تزويدهم بالموارد والتدريبات والبيئة المناسبة</i>			
1.5 أمانة ممكنة من خلال ثقافة مؤسسية نشطة ومزودة بالموارد والتدريبات المناسبة للعمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري	مستوى رضا الدول الأعضاء وغيرها من الأطراف المعنية عن خدمات الترجمة التحريرية والشفهية	95%	الحفاظ على مستوى الرضا
	تكلفة كلمة الترجمة	0.48 فرنكاً سويسرياً	> 0.40 فرنكاً سويسرياً

<p>متوسط - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر</p>	<p>السعي بنشاط إلى تشجيع انضمام البلدان المهمة، وإعادة النظر في أنشطة الترويج والتسويق، لتوسيع نطاق هذه الأنظمة وتعزيزها، وزيادة التركيز على الحصول على ردود فعل الزبائن، وزيادة رقمنة وتطوير عمليات المكتب الدولي وخدماته.</p>	<p>لا تتطور نظم مدريد ولاهاي ولشبونة بكامل إمكاناتها خلال الثنائية من حيث التغطية الجغرافية واستخدام مودعي الطلبات المحتملين والخدمات التي يقدمها المكتب الدولي.</p>	<p>1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر <b>قابلية متوسطة لتحمل المخاطر</b></p>
---	---	--	--

النتائج المرتمقة ومؤشرات الأداء

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
<i>الركيزة الاستراتيجية 2: الجمع بين الناس وإقامة شراكات مع الأطراف المعنية من أجل رسم مستقبل النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية</i>			
1.2 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية	التقدم في تنفيذ العمل المتفق عليه وفقاً لجدول أعمال اللجنة	نفذت لجنة العلامات عملها وفقاً لجدول الأعمال المتفق عليه في الدورة 47	تنفيذ العمل المتفق عليه وفقاً لجدول أعمال لجنة العلامات
	دخول معاهدة قانون التصاميم الخاصة بالرياض حيز النفاذ	0 حالات تصديق/انضمام (نهاية 2024)	5 حالات تصديق/انضمام جديدة في الثنائية 27/2026 (من أصل 15 حالة مطلوبة)
<i>الركيزة الاستراتيجية 3: توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم</i>			
1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر	مجموع الأعضاء	نظام مدريد: 115 طرفاً متعاقداً	نظام مدريد: 4 أطراف متعاقدة إضافية (2 في السنة) نظام لاهاي: 5 أطراف متعاقدة إضافية بموجب وثيقة جنيف (1999)؛ ولا توجد أطراف متعاقدة إضافية بموجب وثيقة لاهاي (1960) نظام لشبونة: 6 أطراف متعاقدة إضافية بموجب وثيقة جنيف (2015)؛ ولا توجد أعضاء إضافية بموجب وثيقتي اتفاق لشبونة (1958 و1967)
	معدل الإيداع	طلبات نظام مدريد: 65,000 (مبدئياً)	طلبات نظام مدريد: 69,100: 2026 70,600: 2027 طلبات نظام لاهاي: 10,490: 2026 11,090: 2027
	التجديدات	الطلبات الدولية لنظام لشبونة: 23 نظام مدريد: 40,445 (مبدئياً)	الطلبات الدولية لنظام لشبونة: 80 طلباً في السنة (160 طلباً في الثنائية 27/2026) 43,000: 2026 44,700: 2027 7,480: 2026 8,160: 2027
2.3 تحسين جودة خدمة وإنتاجية أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها	مستوى رضا مستخدمي نظام الويبو العالمي للملكية الفكرية عن خدمات المكتب الدولي	نظام مدريد: 80% (استقصاء 23/2022) نظام لاهاي: 82% (استقصاء 23/2022)	≤ 85% راضون أو راضون للغاية ≤ 85% راضون أو راضون للغاية
	مهلة رد العميل	مدريد: النسبة المئوية لاستجابات العملاء المقدمة ضمن أهداف اتفاق مستوى الخدمة (تُحدد لاحقاً) لاهاي: النسبة المئوية لاستجابات العملاء المقدمة ضمن أهداف اتفاق مستوى الخدمة (تُحدد لاحقاً)	≤ 85% امتثال لأهداف اتفاق مستوى الخدمة
	تكلفة الوحدة	نظام مدريد: تسجيل جديد/مجدد: 619 فرنكاً سويسرياً نظام لاهاي: تصميم جديد/مجدد: 457 فرنكاً سويسرياً	نظام مدريد: تسجيل جديد/مجدد: 603 فرنكاً سويسرياً نظام لاهاي: تصميم جديد/مجدد: 455 فرنكاً سويسرياً
	مدة معالجة الطلبات	نظام مدريد: 33 يوماً نظام لاهاي: 31 يوماً	تُحدد لاحقاً تُحدد لاحقاً

- توسيع جهود توزيع المحتوى من خلال زيادة استخدام القنوات الحالية للوصول إلى جماهير إقليمية أو وطنية محددة، وإطلاق قنوات جديدة واستخدام التكنولوجيا من أجل تخصيص المحتوى.
- تحسين وتعزيز الحضور اللامركزي على وسائل التواصل الاجتماعي بشكل أكبر، وعند الحاجة، توسيعه لتمكين وصول مجالات المنظمة إلى جماهير محددة لأغراض التسويق، والمستخدمين، وأغراض التواصل الأخرى.
- ضمان الاتساق في الرسائل عبر قنوات الاتصال العامة للمنظمة عن طريق التواصل المستمر مع الزملاء وتدريبهم فضلاً عن ضمان فعالية قنوات الاتصال الداخلية.

#### التعاون والتنسيق

نظراً لأهمية المجتمع الدبلوماسي في جنيف، سنقيم اتصالات منتظمة وهادفة مع الدول الأعضاء لنشر المعلومات وجمع التعقيبات بشأن تنفيذ البرامج لتعزيز الشفافية.

وسيشمل تعاوننا مع الدول الأعضاء أيضاً أعلى مستويات الجودة في الخدمات للاجتماعات والفعاليات من خلال توفير أحدث أساليب العمل وأكثرها سهولة في الاستخدام. كما سنجري استعراضاً للممارسات الحالية مع توقع الاحتياجات المتطورة من خلال التعاون المستمر مع المنظمات الدولية الأخرى وقادة القطاع الخاص وقياس الأداء فيما يخص إدارة الفعاليات والاجتماعات.

ستظل الاجتماعات والمؤتمرات والفعاليات جزءاً أساسياً من مهمة الويبو لتعزيز التعاون الدولي وبناء نظام إيكولوجي متوازن وفعال للملكية الفكرية على مستوى العالم. لذلك، سنبدأ في مبادرة الأمانة الرقمية لتقديم خدمات اجتماعات عالية الجودة، من خلال الاستفادة من أحدث التقنيات، جنباً إلى جنب مع تبسيط العمليات، لتعزيز الكفاءة والمشاركة. بالإضافة إلى ذلك، سنعمل على تحسين سير العمل الداخلي من خلال تنفيذ تحسينات في العمليات مدعومة بأنظمة وأدوات متكاملة وحديثة. الهدف العام هو تقديم تجربة أقوى لممثلي الدول الأعضاء والمشاركين في الاجتماعات والمؤتمرات والفعاليات في الويبو (النتيجة المرتقبة 2.2).

#### العدالة الداخلية والحوكمة والرقابة

سيضمن التطوير المستقبلي لنظام الأخلاقيات والنزاهة الشامل في الويبو دمج الأخلاقيات بشكل منهجي في السياسات الجديدة التي من المحتمل أن تؤثر على السلوك الأخلاقي.

سننفذ المزيد من الأنشطة لإذكاء الوعي والتوعية، بشكل مشترك إذا أمكن، من قبل قسم إدارة الموارد البشرية، ومكتب المظالم، ومكتب الأخلاقيات لتعزيز ثقافة الأخلاقيات في المنظمة وتقوية السلوك الأخلاقي لجميع الموظفين في المنظمة. بالإضافة إلى ذلك، سيستمر تحسين منع ومعالجة المظالم والمنازعات بشكل شامل بغية تعزيز بيئة عمل تتسم بالانسجام والفعالية. على وجه الخصوص، سيستمر تشجيع الموظفين على اللجوء إلى حل النزاعات بشكل غير رسمي، من خلال المظالم.

ستستمر مبادرات الرقابة الداخلية في تقديم خدمات رقابية مستقلة وموضوعية تعزز عمليات الويبو والحوكمة وإدارة المخاطر والضوابط الداخلية، وتدعم تحقيق مهمة وأهداف وغايات المنظمة.

على وجه التحديد، يتم اتخاذ رؤى قائمة على الأساليب المعتمدة على المخاطر والبيانات في التدقيقات لضمان أنها توفر تأكيداً يمكن ويؤدي إلى استخدام موارد التدقيق في الرقابة الداخلية بشكل فعال لتقييم المخاطر الرئيسية التي تهدد تحقيق أهداف المنظمة. سيكون ذلك مرجعاً للرأي السنوي الصادر عن شعبة الرقابة الداخلية بشأن حوكمة المنظمة وإدارة المخاطر والضوابط الداخلية.

سُكّر العمل الآخر على الاستخدام الفعال للموارد التحقيقية من خلال استقبال الشكاوى بفعالية وتبسيط إجراءات التحقيق، بما يشمل التعاون مع نظام العدالة الداخلية مع الحفاظ على حقوق مقدّمي الشكاوى ضمن الإطار التحقيقي، وتسريع البتّ في القضايا المقدمة.

وأخيراً، ستقوم شعبة الرقابة الداخلية باختيار تقييمات استراتيجية وموضوعية مدفوعة بالبيانات تُسهم في دعم التعلم المؤسسي وتعزيز الفائدة العامة، لتُكمل بذلك وظائف التدقيق (النتيجة المرتقبة 3.5). [وبالإضافة إلى ذلك، ستواصل شعبة الرقابة الداخلية مراقبة تنفيذ توصيات التقييم وتعزيز وظيفة التقييم، طبقاً لميثاق الرقابة الداخلية.](#)

## المرفق الخامس تطوّر خدمات أنظمة معاهدة البراءات ومدريد ولاهاي ولشبونة والطلب على هذه الخدمات على الأجل المتوسط

[إضافة معلومات عن نظام لشبونة](#)

### معاهدة البراءات

1. يتأثر مستوى إيرادات معاهدة التعاون بشأن البراءات بعوامل شتى، منها الطلب على خدماتها وتصرف مودعي الطلبات. ويتأثر الطلب على خدمات هذه المعاهدة بدوره بعدد من العوامل التي قد تكون داخلية أو خارجية. وتشمل العوامل الخارجية ما يلي: أداء الاقتصاد على الصعيد العالمي وفي البلدان التي يبلغ فيها الطلب أعلى المستويات وينمو بسرعة قصوى؛ ومستويات الاستثمار في أنشطة البحث والتطوير؛ ودرجات الثقة في التطورات التكنولوجية؛ وتقلبات أسعار الصرف. وتشمل العوامل الأخرى ما يلي: مستوى رسوم معاهدة البراءات ومدى الإقبال على خدمات معاهدة البراءات وقيمتها مقارنة بمسارات الإبداع الأخرى؛ والمصدقية العامة لأداء نظام البراءات؛ واستراتيجيات فرادى الشركات في مجال البراءات.

2. ويؤثر تصرف مودعي الطلبات في إيرادات معاهدة التعاون بشأن البراءات على النحو التالي:

- "1" رسم الصفحة: يتلقى المكتب الدولي 15 فرنكاً سويسرياً عن كل صفحة بعد الصفحة 30 في الطلب.
- "2" الفحص التمهيدي الدولي: على مودعي الطلبات المستعنين بالفحص التمهيدي الدولي بناء على الفصل الثاني من المعاهدة سداد رسم إضافي ("رسم المعالجة").
- "3" الإيداع الإلكتروني: إذا اختار المودعون الوسائل الإلكترونية (بدلاً من الورقية) استفادوا من تخفيضات.
- "4" المكتب الدولي بصفته مكتباً لتسليم الطلبات: على مودعي الطلبات الذين يختارون إيداع طلبهم لدى المكتب الدولي بصفته مكتباً لتسليم الطلبات أن يسددوا رسماً خاصاً ("رسم التحويل").

3. ويرد في الفقرات التالية شرح مفصل للتوقعات الراهنة بشأن مستوى الطلب على الخدمات؛ والمستوى المرتقب لطلبات الفحص التمهيدي الدولي المقدمة بناء على الفصل الثاني من المعاهدة؛ والمستوى المرتقب للإيداعات الإلكترونية؛ والحالات المرتقبة للانتفاع بخدمات المكتب الدولي بصفته مكتباً لتسليم الطلبات.<sup>18</sup>

### توقعات الإيداع بناء على معاهدة البراءات (الطلب)

4. سجل الإيداع بناء على معاهدة البراءات ارتفاعاً طفيفاً في السنوات الأخيرة. ويوضح الشكل 1 عدد الطلبات المتوقع إيداعها بناء على معاهدة البراءات في الفترة الممتدة بين عامي 2025 و2027 (استناداً إلى البيانات المتاحة في نهاية ديسمبر 2024).

الشكل 1. طلبات معاهدة البراءات للفترة 2022 - 2027



<sup>18</sup> تستند جميع الإحصاءات إلى تاريخ إيداع الطلبات بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات أو عن الطلبات بناء على الفصل الثاني من المعاهدة.